

Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel
7,0Jx17H2 Typ / Type 19331
Hersteller / Manufacturer O.Z. Spa

Prüfgegenstand / Test object Dimensionsgleiches PKW-Nachrüstrad/
Pattern part replacement wheel

Ausführung/ Version	Kennzeichnung Rad / Zentrierring Marking wheel / ring	Lochzahl/ Lochkreis- \varnothing (mm)/ Mittenloch- \varnothing (mm) Number of holes/ pcd (mm)/ center hole- \varnothing (mm)	Einpress- tiefe Inset (mm)	Rad- last Wheel load (kg)	Abrollumfang circumference (mm)
002	19331 002 / ohne Ring	5/108/63,34	50	680	2010

Befestigungsmittel / Fixing elements

Nr.	Art der Befestigungsmittel/ Type of fixing parts	Bund Profile	Anzugsmoment Tourque (Nm)	Schaftlänge Length (mm)	Artikel-Nr. Part number
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	130	-	81010004
S02	Serienschraube M14x1,5	Kegel 60°	140	31	Serie
S03	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	135	-	81010004
S04	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	140	-	81010004

Verwendungsbereich / Application

Hersteller/Manufacturer Ford
Volvo

Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel
7,0Jx17H2 Typ / Type 19331

Hersteller / Manufacturer O.Z. Spa

Seite 2 von 7

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. Vehicle manufacturer/ model name/ type/ approval number	kW-Bereich Power range	Reifen Tire size	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise Tire-referenced stipulations and notes	Auflagen und Hinweise/ Additional stipulations and notes
Ford C-MAX DM2 e13*2001/116*0109*.	66-107	205/50R17	ECE	A12 A15 A21 B02 S01
Ford C-Max (Com- pact) DXA e13*2007/46*1103*.. - incl. Facelift 2015	63-134	215/50R17	ECE	A12 A15 A21 A58 B02 KoS S03
Ford Focus (II) DA3, DB3 e13*2001/116* 0144,0157*..	59-107	205/50R17	ECE	A12 A15 A21 B02 Car Flh Sth S01
Ford Focus (III) DYB e13*2007/46*1138*.. - incl. Facelift 2014	63-134	215/50R17	ECE	A12 A15 A21 A58 Car Flh Lim S01
Ford Focus (IV) DEH e13*2007/46*1911*..	110-134	215/50R17	A91 ECE	A15 A21 A58 F24 Flh KOV S03
Ford Focus (IV) DEH e13*2007/46*1911*..	63-134	215/50R17	A91 ECE	A15 A21 A58 F23 Flh KOV S03
Ford Focus Cabrio (II) DB3 e13*2001/116*0157*.	74-107	205/50R17	ECE	A12 A15 A21 B02 Cbo S01
Ford Focus RS (II) DA3, DA3-RS e13*2001/116*0144*. e13*2001/116*1010*.	224 224, 257	205/50R17 215/50R17	A13 ECE M+S A91 ECE M+S	A15 A21 A58 B02 Flh S01
Ford Focus ST (III) DYB e13*2007/46*1138*.. - incl. Facelift 2015	136, 184	215/50R17	A33 ECE	A15 A21 A58 Car Flh S01
Ford Focus ST (IV) DEH e13*2007/46* 1911*05-..	140, 206	215/50R17	A94 ECE M+S	A15 A21 A58 Car Flh S03
Ford Focus Turnier (IV) DEH e13*2007/46*1911*..	63-134	215/50R17	A91 ECE	A15 A21 A58 Car F24 KOV S03

Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel

7,0Jx17H2 Typ / Type 19331

Hersteller / Manufacturer

O.Z. Spa

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. Vehicle manufacturer/ model name/ type/ approval number	kW-Bereich Power range	Reifen Tire size	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise Tire-referenced stipulations and notes	Auflagen und Hinweise/ Additional stipulations and notes
Ford Grand C-Max DXA e13*2007/46*1103*.. - incl. Facelift 2015	70-134	215/50R17	ECE	A12 A15 A21 A58 B02 KmS S03
Ford Kuga (III) DFK e13*2007/46*2188*.. - incl. Facelift 2015	88-140	225/65R17	ECE	A15 A21 A57 A91 NoP S03
Ford Mondeo (IV) BA7 e13*2001/116* 0249*00-25 - incl. Facelift 2010	74-176	215/50R17	A33 ECE	A15 A21 A58 B02 Flh Lim S04
Ford Mondeo (V) BA7 e13*2001/116* 0249*26-.. - ab MJ 2015 (MK5)	88-140	215/55R17	A91 ECE	A15 A21 A57 Flh Lim S03
Ford Mondeo Hybrid (V) BA7-HEV e13*2007/46*1485*.. - incl. Facelift 2015	103	215/55R17	A91 ECE	A15 A21 A58 Car Lim S03
Ford Mondeo Turnier (IV) BA7 e13*2001/116* 0249*00-25 - incl. Facelift 2010	74-176	215/50R17	A33 ECE	A15 A21 A58 B02 Car S04
Ford Mondeo Turnier (V) BA7 e13*2001/116* 0249*26-.. - ab MJ 2015 (MK5)	88-140	215/55R17	A91 ECE	A15 A21 A57 Car S03
Volvo S60, V60 F, F-N2D e9*2007/46*0023*.. e13*2007/46*1157*.. - incl. Facelift 2015	84-242	215/50R17	A33 ECE	A15 A21 A57 Car Lim Npf S02
Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*.. e1*2001/116*0504*.. - incl. Facelift 2015	80-180	215/50R17	A33 ECE	A15 A21 S02
	80-232	225/50R17	A33 ECE	
Volvo V40 M, M-N2E e4*2001/116* 0076*27-.. e13*2007/46*1337*.. - incl. Facelift 2015	84 - 187	205/50R17	A33 ECE	A15 A21 A58 Flh X4V S01
	84- 187	225/45R17	A33 ECE	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. Vehicle manufacturer/ model name/ type/ approval number	kW-Bereich Power range	Reifen Tire size	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise Tire-referenced stipulations and notes	Auflagen und Hinweise/ Additional stipulations and notes
Volvo V40 CC M, M-N2E e4*2001/116* 0076*29..; e13*2007/46*1337*.. - Cross Country	84-187	225/50R17	A90 ECE	A15 A21 A57 Flh S01
Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*.. e1*2001/116*0505*.. e1*2007/46*0495*.. e13*2007/46*1203*..	80-180	215/50R17	A33 ECE	A15 A21 Car X7V S02
	80-224	225/50R17	A33 ECE	

Allgemeine Hinweise / General notes

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Nachrüsträder funktionsfähig bleiben.

Any safety-critical or environmentally relevant systems installed in the vehicle (e.g. tyre pressure monitoring systems) must remain fully functional following attachment of the pattern part replacement wheel.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

*Minimum required speed ranges (with the exception of M+S treads) and load capacities of the tyres to be used can be found in the vehicle documents.
In addition, only tyres of a single model, and a single tyre type per axle are permitted. When different tyre types are used on front and rear axle, the vehicle and/or tyre manufacturer's instructions must be observed.*

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen dem Serienstand entsprechen.

Chassis and brake units must conform to serial production.

Die Bezieher der Nachrüsträder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Pattern part replacement wheel purchasers must be pointed out that the tyre inflation pressure specified by the manufacturer must be observed.

Der feste Sitz der Radschrauben / Muttern ist nach ca.50-100km Fahrstrecke zu überprüfen; dabei sind die Radschrauben / Muttern mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment nachzuziehen. Diese Kontrolle ist nach jedem lösen der Radschrauben / Muttern durchzuführen.

The lug nuts and bolts should be re-tightened to the proper torque value after driving the vehicle for a distance of about 50-100km. This fastener check should be carried out every time the lug nuts and bolts are removed.

Spezielle Auflagen und Hinweise / Stipulations and notes

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
The use of snow chains is prohibited.

A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
Only fine-linked snow chains, which come to an overall thickness of not more than 15 mm (in-cluding chain joint), may be used at the front axle.

A15 Zum Auswuchten der Räder können wahlweise Klammer- oder Klebegewichte verwendet werden. Werden an der Felgeninnenseite Klebegewichte verwendet, so ist bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
You may choose between clamped weights and adhesive weights for balancing the special wheels. When adhesive weights are used at the interior of the rim, care must be taken to ensure sufficient clearance from the caliper when selecting the adhesive weights.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
Only tubeless tyres are permitted. If no TPMS sensors are used, metal screw valves with attachment from outside are permitted. If the tyre is used up to a maximum speed of 210 km/h (maximum speed due to design as per former German vehicle license, item 6, or Certificate of Registration, field T, or in the case of winter tyres with speed symbols Q, R, S, T or H), rubber valves are also admissible. If valves with TPMS sensors are used, manufacturer recommendations and instructions must be observed. Valves and sensors must be suited to the specified air pressure and maximum speed. Valves must conform to E.T.R.T.O., DIN or Tire and Rim standards, and must not project beyond the edge of the rim.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
Only fine-linked snow chains, which come to an overall thickness of not more than 12 mm (including chain joint), may be used at the front axle.

A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)
This (These) wheel/tyre combination(s) is (are) permitted on vehicle types with front wheel or rear-wheel drive as well as 4-wheel drive (such as 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 and similar types).

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
Wheel/tyre combination(s) is (are) not permissible on vehicles with all-wheel drive.

A90 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
Only fine-linked snow chains, which come to an overall thickness of not more than 9 mm (including chain joint), may be used at the prescribed axle. Any recommendations given by the vehicle manufacturer must be observed (cf. User manual/instructions).

- A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
Only fine-linked snow chains, which come to an overall thickness of not more than 10 mm (including chain joint), may be used at the prescribed axle. Any recommendations given by the vehicle manufacturer must be observed (cf. User manual/instructions).
- A94** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 7 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
Only fine-linked snow chains, which come to an overall thickness of not more than 7 mm (including chain joint), may be used at the prescribed axle. Any recommendations given by the vehicle manufacturer must be observed (cf. User manual/instructions).
- B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
You must remove any centring pins, clamping bolts or circlips at the vehicle's connection flanges before mounting the wheels.
- Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Avant, Caravan, estate-car and/or touring variants.
- Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.
The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the Cabriolet, Roadster variants.
- ECE** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn sie bereits serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (s. EG-Übereinstimmungsbescheinigung). Etwaige notwendige Einstellungen, Hinweise und Empfehlungen des Fahrzeugherstellers bei Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination sind zu beachten.
The use of this wheel/tyre combination is not permitted unless already previously approved by the manufacturer for serial production (see EC Certificate of Conformity). Any necessary adjustments, instructions and recommendations specified by the vehicle manufacturer in connection with the use of this wheel/tyre combination must be observed.
- F23** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
Wheel/tyre combination exclusively for vehicle designs with twist-beam rear suspension.
- F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).
Wheel/tyre combination exclusively for vehicle designs with multilink rear axle (independent wheel suspension).
- Flh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
The wheel/tyre combination is permissible for hatchback vehicle models, both with 3 and 5 doors.
- KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
Only refers to vehicle variants without standard plastic extensions and/or mud-guard extensions.
- KmS** Nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.
Only permissible for vehicle models with sliding door.

- KoS** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.
Not permissible for vehicle models with sliding door.
- Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.
The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the limousine variant.
- M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
This tyre size is only permissible as mud and snow tyres.
- NoP** Nicht für Plug-in-Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge.
Not for plug-in-hybrid vehicles or externally chargeable hybrid electric vehicles (OVC).
- Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig für Fahrzeugausführungen Fun, Cross, Scout, usw. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).
Wheel/tyre combination not permissible on vehicle models Fun, Cross, Scout, etc... (vehicle variants with plastic extensions and/or mud-guard extensions).
- S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
Only the supplied fixing components No. S01 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.
- S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
Only the serial fixing components No. S02 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.
- S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
Only the supplied fixing components No. S03 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.
- S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
Only the supplied fixing components No. S04 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.
- Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.
The wheel/tyre combination is permissible for vehicle models of the notchback variant.
- X4V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V40 Cross Country (Typ M).
The use of this wheel/tyre combination is not permissible on the vehicle Volvo V40 Cross Country (Typ M).
- X7V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).
Wheel/tyre combination is not permissible for vehicle model Volvo V70 Cross Country (Type S).

Lambsheim, 15. Oktober 2020